



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC-PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Reconst Quai Carleton-Sur-Mer	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3731-180084/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.721198	<b>Date</b> 2018-11-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-039-17525	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-8-41171 (039)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-12-17</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jean, Serge	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm039
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2882 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION 002 RECONSTRUCTION DU QUAI - CARLETON-SUR-MER**

L'objectif de la modification 002 est de donner les réponses aux questions posées.

Veuillez appliquer les modifications suivantes à l'appel d'offres (AO) :

- 1) Questions et réponses 4 à 6

---

### **1) Questions et réponses :**

#### **QUESTION 4**

##### **DESSIN 04/36 - Note sur la coupe 102/2/4 :**

- A. La palplanche existante doit être peinte à partir de l'élévation 0.5 m. Une grande partie de la palplanche est immergée à partir de ce niveau.
- B. De plus, il y aura des plaques de recouvrement à poser et du béton à couler sur cette face.
- C. Pouvez-vous préciser SVP ?

#### **RÉPONSE 4**

##### **DESSIN 04/36 - Note sur la coupe 102/2/4 :**

- A. Il faut travailler en fonction des marées et le temps de cure de la peinture;
- B. Se référer à la description des postes de mesurage pour ce point;

#### **QUESTION 5**

##### **DESSIN 05/36 - Note sur la coupe 103/2/5 :**

- A. La palplanche existante doit être peinte à partir de l'élévation 0.5 m. Une grande partie de la palplanche est immergée à partir de ce niveau.
- B. De plus, il y aura des plaques de recouvrement à poser et du béton à couler sur cette face.
- C. Pouvez-vous préciser SVP ?

#### **RÉPONSE 5**

##### **DESSIN 05/36 - Note sur la coupe 103/2/5 :**

- A. IDEM QUESTION 4
- B. IDEM QUESTION 4

#### **QUESTION 6**

##### **DESSIN 19/36 - Vue en élévation /armature et détails 120/17/19 :**

- A. Détail de gauche, les barres en U ne sont pas soudées aux plaques 16 x50. Détail de droite elles le sont. Précisions SVP ?
- B. Détail de gauche, les 5 barres 20M verticales sont soudées aux barres en U, donc de grandes difficultés sont à prévoir pour l'insertion des plaques munies de goujons et boulons en J à travers les barres en U et les barres verticales. Précisions SVP ?
- C. Détail de droite, les 3 barres verticales 20M ne sont pas soudées aux barres en U. Précisions SVP ?

- D. Détails de gauche et de droite, vous demandez un trou oblong de 22 x60 mm mais les tiges et boulons en J on 25 mm Ø. Précisions SVP ?
- E. Détail de droite, vous demandez de souder en atelier les tiges de 25mm Ø à la plaque de 9.5 mm, donc de très grandes difficultés sont à prévoir pour insérer le tout à travers les barres en U et les 3 barres 20M verticales en raison de l'absence d'ajustement dans ce cas. Précisions SVP ?
- F. Détails de gauche et de droite, vous demandez de meuler les tiges à égalité avec la plaque. Devons-nous comprendre que nous enlevons l'écrou de 25 Ø et la plaque de 100 x100 x6.4, nous coupons la tige de 25 Ø et meulons le tout au niveau de la plaque de 9.5 mm ?
- G. Détail de gauche, goujons soudés en atelier. Détail de droite, goujons non soudés. Précisions SVP ?
- H. Vue en élévation, les boulons en J et les tiges sont espacés de 500 mm c/c. Dans les 2 détails du bas, ils sont espacés de 750 mm c/c. Précisions SVP ?
- I. Nous aimerions aussi connaître la finition des métaux sur ce dessin et ailleurs de façon générale. Précisions SVP ?

#### RÉPONSE 6

##### DESSIN 19/36 - Vue en élévation /armature et détails 120/17/19 :

- A. Il s'agit d'une coquille, les barres en U seront soudées aux fers plats et aux 20M pour les deux (2) détails. Les goujons sont soudés à la plaque pour deux (2) détails. Cet élément sera précisé au dessin en addenda.
- B. Les goujons et les barres en J sont décalés et ne seront pas en conflit avec les barres en U. Il s'agit d'un détail qui a été réalisé dans plusieurs projets par des entrepreneurs différents sans difficulté.  
Il sera acceptable de remplacer les goujons Nelson par des tiges pliées vers le bas, de façon à « s'accrocher » aux barres en U.
- C. Voir 1<sup>er</sup> point (A).
- D. Remplacer trous de 22 X 60 par trous de 27 X 60.
- E. La soudure devrait s'appliquer pour les goujons et non pour les boulons en J.
- F. Oui
- G. Voir point 1 (A).
- H. L'espacement est de 500mm.
- I. Acier noir pour les métaux ouvrés à l'intérieur et peint pour la plaque (voir postes de mesurage). Pour les autres items, se référer aux détails concernés et au devis.

---

**\*\*\* Les autres modalités demeurent inchangées \*\*\***